(C) COPYRIGHT - DÉBUT DE LA 5ÈME PARTIE/6.



ALLOCUTION DE MARIAGE DE FELIX MOUREU, MAIRE DE BIARRITZ.

```
tabnoses sebuje sette llegre, enjugues de la famillo.
cher Paul de contract de cher Paul de contract sons solide et sûre
et a passé brillamment ses examens
                                                  frmits: ses conver-
droit. - Il n'a pas voulu utiliser c
                                                 cit le plus fin et
og sup fiorb ub sometos si sh Tupme de naissance, je le
    nersq sea é essenuel sa en arrocté. Aussi est-ce à suis de coeur et par droit de cité. Aussi est-ce à
 ses parents,
    ce titre que l'union de deux anciennes familles de
    Biarritz me procure en ce jour une joie intime et
pense et elles l'ont obtenue; je di
profonde.
Les noms de Moussempes et de Campagne n'évo-
    a stimulé é abnom ef troff quent-ils pas, en effet, tout le passé de Biarritz?
Je ne répéterai pas ce que furent les débuts de M.
    Campagne; je ne rappellerai ni son entreprise hardie
    iup snosism seb inessigna elliv
(l'achat du terrain et la construction de son hôtel)
    ni ses qualités réelles d'hôtelier qui ont classé
 son établissement parmi les premiers de la région,
I'honore
ni enfin ses qualités d'homme que tout le monde connaît et respecte.
           Je ne parlerai pas non plus de Madame Campagne,
cette femme incomparable, ce modèle de volonté et de
travail, d'amour maternel et de bonté.

Je dirai seulement qu'ils doivent en ce jour

Je dirai seulement qu'ils doivent en ce jour

Je prouver une joie bien pure et ne plus songer aux

Les seuves inematifies de auos

heures d'efforts et de luttes, puisque tout leur sou-
I relocique's thanelnism canob tec
rit et qu'ils marient aujourd'hui le dernier de leurs
nome's ségmesauoM emabaM eb setis
    Si je ne me suis étendu plus longuement sur M.
et Madame Campagne, je m'en voudrais de ne pas rendre
à Paul le tribut d'éloges qu'il mérite. - Paul est un
  de ces caractères qui savent attirer et retenir la
     ofoe eiot en uo somassiamoser donné d'étudier Paul sympathie générale; il m'a été donné d'étudier Paul
 sympathic gonorate. settredeeb
de près et j'affirme hautement que, dans toutes les
etniss elle up en erongi'n ennos
```

```
réunions, même les plus délicates, j'ai pu apprécier
   son ferme bon sens et sa droiture absolue de jugement;
   outre d'excellentes études secondaires, il a voulu
   encore orner son esprit de connaissances nouvelles
   et a passé brillamment ses examens de licence en
    droit. - Il n'a pas voulu utiliser ce titre, moins par
amour de la science du droit que pour porter le se-
cours de sa jeunesse à ses parents, fatigués par de
longues années de souci et de travail.
 De telles qualités méritaient certes une récom-
    pense et elles l'ont obtenue; je dirai même que la
                                 profonde.
récompense est à la hauteur des qualités.
Tout le monde à Biarritz a, en effet, sur les
lèvres le nom de la famille Moussempès; quoi d'éton-
 nant à celà, lorsque de tous les coins de notre chère
    ville surgissent des maisons qui semblent crier ce
                 (1'achat du terrain et
la construct
 nom à tous les vents ?
           Tout le monde connaît l'honorabilité de cette
famille. Pour s'en convaincre, il n'y a qu'à tourner temp emmon's setting ses nine in
    les yeux vers cette plaque commémorative qui immor-
     talise un membre de la famille Moussempès, maire de
Je no parlerat pas non plus de
    Biarritz lors de la convocation des Etats-Généraux
cette femme incomparable, ce modèle
en 1789.

en 1789.

rod en je lemretsm ruoms'h flavert

rout le monde sait en outre ce que fût Louis

Tout le monde sait en outre ce que fût Louis
     Moussempès: un homme de coeur, estimé et respecté de
tous et entièrement dévoué à sa famille. - Il nous
heures d'efforts et de luttes, puis
est donné maintenant d'apprécier les admirables qua-
fud bruotus francem aff up to the
lités de Madame Moussempès: l'amour de la charité et
                                   .snfants.
      l'amour maternel .- Cette femme, en effet, est de
celles qui aiment à porter un soulagement à ceux qui
pleurent et souffrent. Elle donne son argent presque sans compter, trop heureuse, lorsqu'un sourire de elitts inevez lup zeréisers aec en reconnaissance ou de joie éclôt sur les lèvres des mob ete s'm il jessende et discurse l'amour maternel, per déshérités. En ce qui concerne l'amour maternel, per
déshérités. En ce qui concerne l'amour maternel, per-
jume jund emills't je asiq eb
sonne n'ignore de qu'elle sainte vénération elle
```

entoure sa famille.

Quant à Julienne, la jeune mariée d'aujourd'hui, elle a hérité des qualités génériques de la famille. Elle a reçu de plus une éducation solide et sûre dont elle a sû conserver tous les fruits; ses conversations sont empreintes de l'esprit le plus fin et le plus délicat; elle est de plus affectueuse, pleine de bonté et de douceur; elle est enfin douée d'une franche gaîté et, grâce à cette qualité primordiale, elle apportera dans le ménage la consolation et la joie.

Et maintenant, chère Julienne, cher Paul, je dirai presque mes enfants, puisque je vous ai connus dans votre plus tendre enfance, je vous présente mes voeux les plus sincères de bonheur conjugal.

Eloges du Maire de Biarritz sur les familles des deux jeunes époux Campagne et Moussempès.

Monsieurz Madame
Taul Campagne
sontheureux de vous faire
part de la naissance de leur
fils Moarcel.
Ford d'Ongleroxe
Biarritz,
le 18 Octobre 1900.

Monsieur et Madame

Taul Campagne

sont heureux de vous faire

part de la naissance de

leur fille Nora.

Store d'Oxugletore

Biarritz

le 2 Mai 1902.



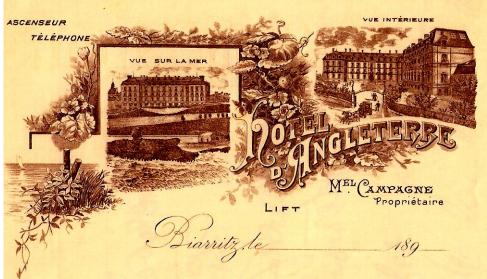
Hôtel d'Angleterre - Biarritz Naissances des trois enfants du couple Paul et Julienne Campagne, née Moussempès. Marcel (1900) Nora (1902) Roger (1905).



Roger – Nora – Marcel Campagne.

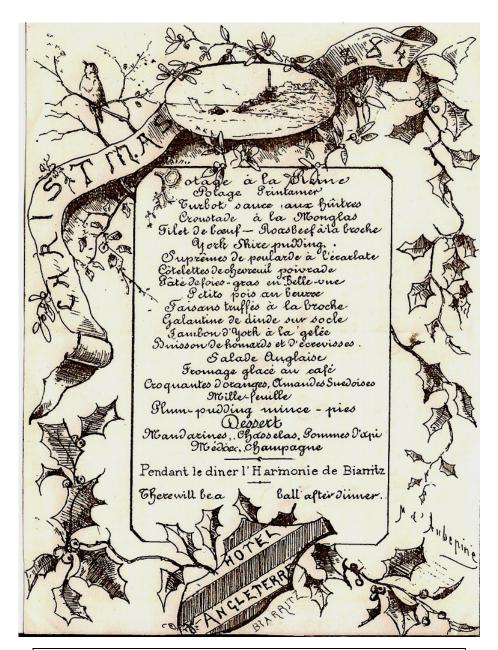
Hôtel d'Angleterre, 3 cartes.







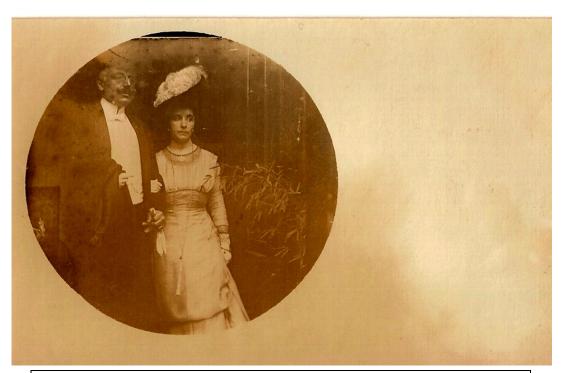
Hôtel d'Angleterre avec la grotte aux canards exotiques et aux poissons rouges, détruite dans les années 1920. Biarritz.



Hôtel d'Angleterre – Menu par d'Aubépine – 1884 – Biarritz.



Hôtel d'Angleterre, 1906. Reposoir pour le Saint Sacrement, le Jour de la fête Dieu. Nora, Marcelle Campagne, Marcel, Roger dans les bras de la *Fraulein*.



Lors d'un mariage à Bayonne, le Préfet des Basses-Pyrénées M. Labat et Madame Julienne Campagne, née Moussempès.



Photo vers 1908, la Villa Marnoger à Anglet, "la maison de campagne avec son grand parc" de Paul et Julienne Campagne née Moussempès.

Actuellement annexe de la Mairie d'Anglet.



Marnoger – Une allée du Parc. 1908



Villa - MAR(cel)NO(ra)GER(Roger) - à Anglet la superbe résidence secondaire de Paul et Julienne Campagne, de nos jours "Béatrix Enea", l'annexe de la Culture de la Mairie d'Anglet.



Marcel et Nora Campagne participent à un corso fleuri accompagnés de la Fraulein et d'un valet de l'Hôtel d'Angleterre. Biarritz 1904. On remarque, à l'arrière plan, la reconstruction après incendie de l'Hôtel du Palais.



Biarritz - Le jour de la fête Dieu à l'Hôtel d'Angleterre



Hôtel d'Angleterre, à Biarritz :

Marcel Campagne fait représenter par des effigies au dessus des fenêtres de la salle à manger ses 6 enfants entourant leur mère Honorine.

Photo Panoramique en deux tronçons.

En haut, de gauche vers la droite, dans l'ordre : Félix – Eliza – Antoine – Honorine Lahore, son épouse. En bas, de gauche vers la droite, dans l'ordre :

Paul (grand-père maternel de Marie Claude Sethi) - Anna – Louis.

Monogramme de Marcel Campagne fondateur, en 1868, de cet hôtel unique et exceptionnel de renommée internationale qui, après sa mort, fut dirigé par son fils Paul Campagne et son épouse Julienne née Moussempès.





PAUL CAMPAGNE

Dans la Presse, on relève :

- En octobre 1912 : A l'hôtel d'Angleterre S.A.I et R. la Princesse Laetitia de Savoie-Napoléon, Duchesse d'Aoste

et sa suite.

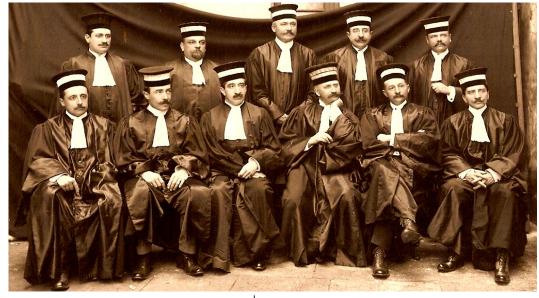
- 1913 : A l'hôtel d'Angleterre se trouvait le général russe Michel Nicolaievitch Ammenkoff qui fut le constructeur en 1887 du chemin de fer Transcaspien.

- En 1914, le président du Syndicat des Hôteliers de Biarritz était M. Paul Campagne, propriétaire de l'Hôtel d'Angleterre.



Bederis, 20 juin 1912

Les juges du Tribunal de Commerce de Bayonne. (avant 1914) Paul Campagne +





Biarritz – Hôtel d'Angleterre. Dans le jardin de l'hôtel, une partie du personnel.



Août 1914 – Un des salons de l'hôtel d'Angleterre transformé en salle d'hôpital.



Août 1914 – Biarritz – Hôtel d'Angleterre – Un des salons transformé en salle d'Hôpital. Les principaux hôtels de Biarritz furent réquisitionnés et transformés en Hôpitaux militaires.

BIARRITZ 1914

De nombreuses infirmières françaises à la tête desquelles se trouvait Mademoiselle Marthe Bonnecarrère se sont dévouées sans compter, il y avait aussi l'aide des dames de la colonie espagnole, parmi elles la duchesse de Tamamès.

L'hôtel d'Angleterre disposait de 600 lits pour accueillir les premiers blessés de la grande guerre.



Biarritz - Août 1914 – La salle à manger de l'hôtel d'Angleterre transformée.



Biarritz - Jeanne Lahore et Anna Betbéder reconverties en infirmières de la Croix Rouge. Salle à Manger de l'Hôtel d'Angleterre transformée en salle d'Hôpital.



Biarritz - Les premiers soldats convalescents arrivent à l'hôpital de l'hôtel d'Angleterre. Au fonds de la salle à manger M. Roquette, un fidèle employé de l'hôtel.



Biarritz – Au fonds de la salle au milieu Paul et Julienne Campagne, née Moussempès. Hôtel d'Angleterre. Salle à manger transformée en salle d'hôpital.

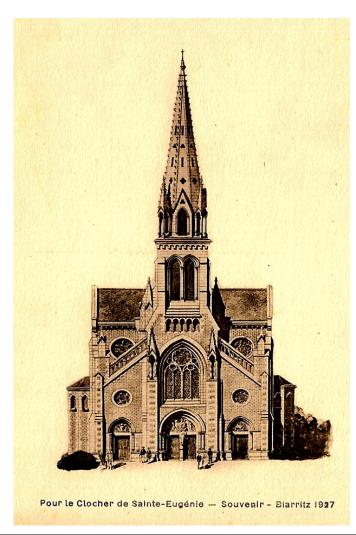
Les premiers blessés arrivèrent par train sanitaire le 1^{er} septembre 1914 et des brancardiers Biarrots bénévoles les transportaient en auto dans les divers hôpitaux et ambulances.



A gauche au premier plan, Paul Campagne reçoit les premiers blessés du front. Biarritz – Hôtel d'Angleterre.



Biarritz - Paul et Julienne Campagne sur le perron de l'Hôtel d'Angleterre



Pour le Clocher de Sainte Eugénie – Souvenir – Biarritz 1927.



Biarritz – L'abside de l'Eglise Sainte Eugénie.



Biarritz – Hôtel d'Angleterre – À gauche de la Photo : Paul et Julienne - née Moussempès - Campagne.



Biarritz – Jardin de l'Hôtel d'Angleterre – vers 1910 Nora Campagne – Jean Betbéder –Marcel Campagne – Jacques et Paul Betbéder.



Biarritz – Hôtel d'Angleterre – vers 1910. Nora Campagne – Marcel Campagne – Jean et Jacques Betbéder – Roger Campagne – la *Frauleïn*.



Biarritz – Hôtel d'Angleterre – Nora Campagne, la Frauleïn, Jean Betbéder et Marcel Campagne. 1910



Biarritz – Hôtel d'Angleterre – Nora et Marcel Campagne, vers 1912. Devant le balcon de la salle à manger.

RESTAURANT DU CASINO - BIARRITZ

F. CAMPAGNE, Propriétaire

t Caves recommandées. — Terrasse merveilleuse sur la Mer.

l'année HOTEL DU CASINO Ouvert toute l'année

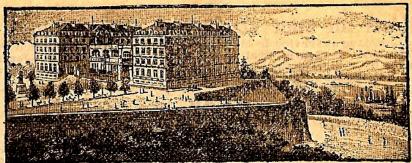
APRES BIARRITZ UN AUTRE EMPIRE HÔTELIER A PAU...

Pau

HOTEL DE FRANCE

Place Royale et Boulevard des Pyrénées

Entièrement reconstruit. - Clientèle de grandes familles

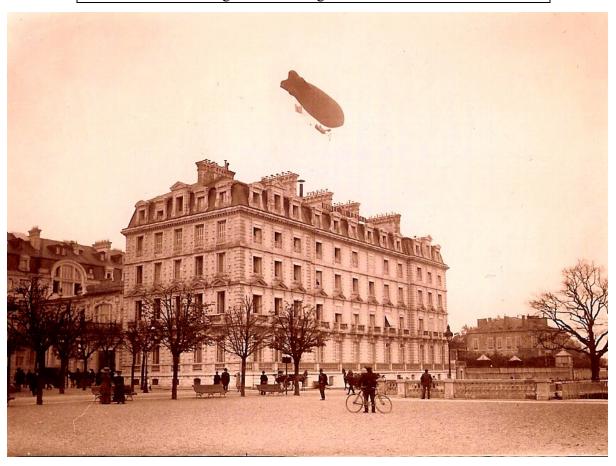


Remeublé par la Maison Maple et Co. — Magnifiques hall et salons. — Appartements et chambres avec salle de bains. — Vue incomparable sur les Pyrénées. — Ascenseurs électriques. — Garage moderne et gratuit. — Le Grand restaurant, à l'instar des meilleurs de Paris, est ouvert toute l'année. — Chauffage à vapeur dans toutes les chambres.

F. CAMPAGNE, nouveau Propriétaire



Pau – Hôtel de France – Propriétaire Félix Campagne. Le roi de Suède regardant un dirigeable de la 2^{ème} fenêtre du 2^{ème}



Pau – Hôtel de France – Le dirigeable salue le roi de Suède placé à la 4^{ème} fenêtre du 2^{ème}.



Pau – Hôtel de France – La foule attendant le départ du roi de Suède.



Pau – Le roi sortant de l'Hôtel de France en voiture découverte.



Biarritz - Hôtel d'Angleterre. Marcel Campagne junior et Julienne Campagne, née Moussempès.

(C) COPYRIGHT - FIN DE LA 5ÈME PARTIE/6.